



**XLII OLIMPIADA JĘZYKA FRANCUSKIEGO  
ZAWODY TRZECIEGO STOPNIA  
KWIECIEŃ 2019**

**KRYTERIA OCENY ZADAŃ USTNYCH**

**WYPOWIEDŹ USTNA**

**(CZĘŚĆ 1: 25 PKT. + CZĘŚĆ 2: 20 PKT. = RAZEM - MAKSYMALNIE 45 PUNKTÓW)**

**Część pierwsza : wypowiedź ustna w języku polskim (25 punktów)**

ZADANIE	1. Prezentacja tematu	2. Pytania Komisji dot. prezentacji	3. Interpretacja dzieła	4. Pytania Komisji dot. interpretacji	Razem
Maksymalna liczba punktów	7	5	7	6	25
Liczba uzyskanych punktów					

**SZCZEGÓLWE KRYTERIA OCENIANIA :**

**1. Prezentacja tematu (maks. 7 pkt.):**

**7 pkt.** = pełna prezentacja wybranego materiału, treść bogata, temat wielostronnie ujęty, elementy prezentacji logicznie powiązane, konstrukcja poprawna (wstęp, rozwinięcie, zakończenie); źródła opracowania tematu wychodzące poza standardowe wiadomości encyklopedyczne, czas trwania prezentacji zgodny z wymaganiami (maksymalnie 5 min).

**6-5 pkt.** = niepełna prezentacja wybranego materiału, treść bogata, ale temat ujęty jednostronnie; brak pewnych elementów wiedzy lub brak spójności logicznej między nimi; niepełna konstrukcja (np. prezentacja bez wstępu lub zakończenia), czas prezentacji nie w pełni zgodny z wymaganiami: odchylenie większe niż 1 min, konieczna pomoc (stymulacja) ze strony Komisji w przejściu do części interakcyjnej (pytania i dyskusja).

**4-3 pkt.** = prezentacja uboga w treść, zawierające informacje podstawowe, stereotypowe lub częściowe; brak wyraźnej konstrukcji (np. wyraźnego rozwinięcia omawianego tematu); wypowiedź niesamodzielna, prezentacja zbyt krótka/zbyt długa: odchylenie większe niż 2 min; niekiedy konieczna stymulacja Komisji.

**2-1 pkt.** = prezentacja bardzo uboga w treść i/lub niespójna, chaotyczna; brak logicznych powiązań pomiędzy jej elementami; wypowiedź niesamodzielna i stymulowana przez Komisję.

**0 pkt.** = prezentacja całkowicie niezgodna z tematem, prezentacja „odtworzona z pamięci”; większe fragmenty prezentacji całkowicie niezgodne z treścią zadania, np. fragmenty na zupełnie inny temat wyuczone na pamięć. Brak elementów jakiegokolwiek interpretacji dzieła.

**Uwaga:** To kryterium odnosi się również do **poprawności językowej w języku polskim**. Za błędy językowe w języku polskim Komisja powinna obniżyć końcową ocenę wypowiedzi. Wypowiedź na temat, ale zawierająca rażące błędy składniowe, fonetyczne, stylistyczne czy leksykalne może uzyskać 0 punktów.

**Czas trwania prezentacji w wykonaniu uczestnika: 5-6 minut**

## **2. Pytania Komisji dotyczące prezentacji tematu (maks. 5 pkt.)**

**5 pkt.** = pełne i wyczerpujące odpowiedzi na zadawane pytania, treść bogata, temat wielostronnie ujęty, elementy odpowiedzi logicznie powiązane.

**4 – 3 pkt.** = niepełne odpowiedzi na pytania, temat ujęty jednostronnie; brak pewnych elementów lub brak spójności logicznej w odpowiedzi; niepełna konstrukcja odpowiedzi; niewielka pomoc ze strony Komisji.

**2 pkt.** = odpowiedzi ubogie w treść, zawierające informacje podstawowe, stereotypowe lub częściowe; wypowiedź niesamodzielna, konieczna stymulacja Komisji.

**1 pkt.** = odpowiedzi bardzo ubogie w treść, niespójne, chaotyczne; brak logicznych powiązań pomiędzy pytaniami i odpowiedziami; odpowiedź niesamodzielna i stymulowana przez Komisję.

**0 pkt.** = odpowiedzi zupełnie niespójne z pytaniami; brak odpowiedzi na pytania.

## **3. Interpretacja wybranego fragmentu (maks. 7 pkt.)**

### **Elementy interpretacji tekstu, wskazówki ogólne**

Jednego z wybranych wierszy lub jednej strony z powieści/noweli, lub jednej sceny ze sztuki teatralnej, w zależności od wybranego przez uczestnika fragmentu poezji, dramatu czy też prozy.

#### **Sztuka teatralna:**

- Określenie miejsca sceny w całości dramatu.
- Określenie rodzaju wypowiedzi.
- Prześledzenie funkcji tekstu pobocznego.
- Charakterystyka bohaterów w oparciu o treści i formy ich wypowiedzi.
- Określenie charakteru sceny.
- Skonstruowanie krótkiego komentarza interpretacyjnego, który może też odnieść się do innych zagadnień poruszonych w prezentowanym dramacie.

#### **Proza:**

- Określenie miejsca omawianego fragmentu prozy w całości utworu.
- Rozpoznanie czasu i miejsca akcji.
- Narrator i jego stosunek do przedstawianych wydarzeń oraz bohaterów.
- Sposób charakterystyki postaci (autocharakterystyka, charakteryzowanie przez narratora, opinie innych bohaterów).
- Wyznaczenie punktu kulminacyjnego oraz rozpoznanie wydarzeń, które powodują narastanie dramatyizmu akcji.
- Formy narracji.
- Odszukanie i nazwanie środków językowych i ich funkcji.
- Odczytanie sensu utworu (fragmentu).

#### **Poezja:**

- Miejsce utworu w tle kulturowym (epoki, motywu, myśli oraz idei).
- Określenie formy liryki.
- Przeanalizowanie funkcji treściowych różnych środków stylistycznych.
- Sformułowanie sądów na temat treści zawartych w utworze.
- Odczytanie idei utworu w sensie dosłownym, metaforycznym lub symbolicznym.
- Przedstawienie własnej interpretacji wiersza.

## **Elementy interpretacji tekstu, punktacja szczegółowa**

**7 pkt.** = Pogłębiona analiza i interpretacja wybranego fragmentu

**6-5 pkt.** = Interpretacja poprawna, z nierównym omówieniem motywów i zagadnień obecnych w wybranym fragmencie.

**4-3 pkt.** = Interpretacja niepełna – bez wskazania i omówienia części motywów i zagadnień obecnych w wybranym fragmencie.

**2-1 pkt.** = Interpretacja niepełna, pomijająca większość motywów i zagadnień obecnych w wybranym fragmencie.

**0 pkt.** = Brak elementów jakiegokolwiek interpretacji. Interpretacja całkowicie błędna.

**Uwaga: Czas trwania interpretacji w wykonaniu uczestnika: 5-6 minut**

### **4. Pytania Komisji dotyczące interpretacji tematu (maks. 6 pkt.)**

**6 pkt.** = pełne i wyczerpujące odpowiedzi na zadawane pytania, interpretacja fragmentu poprawna; treść bogata, temat wielostronnie ujęty, elementy odpowiedzi logicznie powiązane.

**5 – 4 pkt.** = niepełne odpowiedzi na pytania, temat ujęty jednostronnie; brak pewnych elementów lub brak spójności logicznej w odpowiedzi; niepełna konstrukcja odpowiedzi; niewielka pomoc ze strony Komisji.

**3-2 pkt.** = odpowiedzi ubogie w treść, zawierające informacje podstawowe, stereotypowe lub częściowe; wypowiedź niesamodzielna, konieczna stymulacja Komisji.

**1 pkt.** = odpowiedzi bardzo ubogie w treść, niespójne, chaotyczne; brak logicznych powiązań pomiędzy pytaniami i odpowiedziami; wypowiedź niesamodzielna i stymulowana przez Komisję.

**0 pkt.** = odpowiedzi zupełnie niespójne z pytaniami; brak odpowiedzi na pytania.

**Uwaga: Elementy parawerbalne** (mimika, gesty) są mile widziane, jednak nie powinny one zastępować elementów wypowiedzi, a jedynie je uzupełniać czy uwydatniać.

**Część druga: wypowiedź ustna w języku francuskim (20 punktów)**

<b>ZADANIE</b>	<b>1. Treść: odpowiedzi na pytania</b>	<b>2. Umiejętności językowe</b>	<b>3. Zdolność prowadzenia rozmowy</b>	<b>Razem</b>
Maksymalna liczba punktów	<b>7</b>	<b>6</b>	<b>7</b>	<b>20</b>
Liczba uzyskanych punktów				

**1. Treść: odpowiedzi na pytania (maks. 7 pkt.)**

**7 pkt.** = pełna i wyczerpująca odpowiedź na zadawane pytania, treść bogata, temat wielostronnie ujęty, elementy odpowiedzi logicznie powiązane, konstrukcja poprawna (wstęp, rozwinięcie, zakończenie); źródła opracowania tematu wychodzące poza standardowe wiadomości encyklopedyczne, płynne przejście od pytań do odpowiedzi i dyskusji.

**6 - 5 pkt.** = niepełne odpowiedzi na pytania, temat ujęty jednostronnie; brak pewnych elementów lub brak spójności logicznej w odpowiedzi; niepełna konstrukcja odpowiedzi; konieczna pomoc (stymulacja) ze strony Komisji w prowadzeniu części interakcyjnej (pytania i dyskusja).

**4 - 3 pkt.** = odpowiedzi ubogie w treść, zawierające informacje podstawowe, stereotypowe lub częściowe; w odpowiedzi brak wyraźnej konstrukcji (np. wyraźnego rozwinięcia omawianego tematu); wypowiedź niesamodzielna, konieczna stymulacja Komisji.

**2 - 1 pkt.** = odpowiedzi bardzo ubogie w treść, niespójne, chaotyczna; brak logicznych powiązań pomiędzy pytaniami i odpowiedziami; wypowiedź niesamodzielna i stymulowana przez Komisję.

**0 pkt.** = odpowiedzi zupełnie niespójne z pytaniami.

**2. Umiejętności językowe: bogactwo językowe i poprawność językowa (maks. 6 pkt.)**

**6 pkt.** = urozmaicone słownictwo, frazeologia oraz struktury składniowe; sporadyczne błędy językowe, które nie zakłócają komunikacji; wypowiedź płynna o odpowiedniej formie (odpowiedź na pytanie, podtrzymywanie interakcji); intonacja i wymowa poprawne.

**5 - 4 pkt.** = słownictwo, frazeologia oraz struktury składniowe poprawne, ale mało urozmaicone, nieliczne powtórzenia; drobne błędy językowe, które nie zakłócają komunikacji; wypowiedź płynna o odpowiedniej formie (odpowiedź na pytanie); intonacja i wymowa poprawne.

**3 - 2 pkt.** = podstawowe słownictwo i frazeologia, liczne powtórzenia, jedynie podstawowe struktury składniowe; błędy częściowo zakłócają komunikację; wypowiedzi brak płynności, intonacja i wymowa częściowo niepoprawne.

**1 pkt.** = ubogie słownictwo, jedynie podstawowe struktury składniowe; liczne błędy językowe, które zakłócają/uniemożliwiają komunikację; brak płynności wypowiedzi, liczne uchybienia w intonacji i wymowie.

**0 pkt.** = niespójne odpowiedzi na pytania, odpowiedź „odtworzona z pamięci”; całkowity (lub niemal całkowity) brak interakcji z Komisją).

### **3. Interakcja: zdolność prowadzenia rozmowy (maks. 7 pkt.)**

**7 pkt.** = płynne przejście do rozmowy z Komisją w języku francuskim; pełne i szczegółowe odpowiedzi na pytania, umiejętność obrony własnej opinii, argumentacja logiczna i wielostronna.

**6 - 5 pkt.** = przejście do rozmowy stymulowane przez Komisję; pełne i szczegółowe odpowiedzi na większość pytań; umiejętność obrony opinii, argumentacja spójna, ale jednostronna.

**4 - 3 pkt.** = przejście do tematu rozmowy mocno stymulowane przez Komisję; niepełne odpowiedzi na pytania, trudności w udzieleniu odpowiedzi szczegółowych; nie zawsze logiczna argumentacja w obronie własnej opinii.

**2 - 1 pkt.** = niepełne i bardzo ogólne odpowiedzi na większość pytań; argumentacja nielogiczna lub jej brak; braki w umiejętności obrony własnej opinii.

**0 pkt.** = brak odpowiedzi na pytania; brak umiejętności prowadzenia rozmowy i podtrzymania interakcji.



**XLI OLIMPIADA JĘZYKA FRANCUSKIEGO  
ZAWODY TRZECIEGO STOPNIA  
MARZEC 2018**

**INDYWIDUALNA KARTA OCENY UCZESTNIKA**

Nazwisko.....

Imię / imiona.....

Szkoła.....

**WYPOWIEDŹ USTNA  
(MAKSYMALNIE 45 PKT.)**

*Część pierwsza : wypowiedź ustna w języku polskim (maksymalnie 25 punktów)*

ZADANIE	1. Prezentacja tematu	2. Pytania Komisji dot. prezentacji	3. Interpretacja dzieła	4. Pytania Komisji dot. interpretacji	Razem
Maksymalna liczba punktów	7	5	7	6	<b>25</b>
Liczba uzyskanych punktów					

*Część druga: wypowiedź ustna w języku francuskim (maksymalnie 20 punktów)*

ZADANIE	Treść: odpowiedzi na pytania	Umiejętności językowe	Zdolność prowadzenia rozmowy	Razem
Maksymalna liczba punktów	7	6	7	<b>20</b>
Liczba uzyskanych punktów				

**Ewentualne uwagi Komisji:**

.....  
.....

**Razem:..... / 45 pkt.**

.....  
.....  
.....

*Podpisy członków Komisji egzaminu ustnego*